

Data revizuirii:  
20.11.2018**BIZOL Allround ATF DVI**

Pagina 1 aparținând 8

**SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii****1.1. Element de identificare a produsului**

BIZOL Allround ATF DVI

**1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate****Utilizarea substanței/amestecului**

Ulei lubrifiant

**1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate**

Societatea:	BIZOL BITA Trading GmbH	
Numele străzii:	Martin-Buber-Str. 12	
Orașul:	D-14163 Berlin	
Telefon:	+49 (30) 804 869-0	Fax: +49 (30) 804 869-2860
E-Mail:	support@bizol.de	
Internet:	www.bizol.com	

**1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență:**Germania: +49 (30) 804 869-0 (08.00-17.00, Mo-Fr)  
Department of Clinical Toxicology, Bucharest: +40 21 230 8000**SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor****2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului****Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**

Amestecul nu este clasificat ca periculos în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008.

**2.2. Elemente pentru etichetă****Regulamentul (CE) nr. 1272/2008****Etichetă excepțională pentru amestecuri speciale**

EUH210 Fișa cu date de securitate disponibilă la cerere.

**2.3. Alte pericole**

Rezultatele evaluării PBT și vPvB: nu aplicabile.

**SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții****3.2. Amestecuri****Caracterizare chimică**

Preparat cu conținut de uleiuri minerale. Ulei mineral cu DMSO extract &lt; 3%, măsurat conform metodei IP 346.

Data revizuirii:  
20.11.2018

**BIZOL Allround ATF DVI**

Pagina 2 aparținând 8

**Componenți cu potențial periculos**

Nr. CAS	Componente			Greutate
	Nr. CE	Nr. Index	Nr. REACH	
	Clasificare conform cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 [CLP]			
72623-87-1	uleiuri de lubrifiere (din petrol), C20-50, ulei de bază: neutru hidrotratat			10 - < 20 %
	276-738-4	649-483-00-5	01-2119474889-13	
	Asp. Tox. 1; H304			
72623-86-0	uleiuri de lubrifiere (din petrol), C15-30, hidrotratate uleiuri bază neutre			1 - < 2,5 %
	276-737-9	649-482-00-X	01-2119474878-16	
	Asp. Tox. 1; H304			
36878-20-3	bis(nonylphenyl)amine			1 - < 2,5 %
	253-249-4		01-2119488911-28	
	Aquatic Chronic 4; H413			
125643-61-0	amestec de izomeri de: C7-9-alkil 3-(3,5-di-trans-butyl-4-hidroxiifenil)propionat			1 - < 2,5 %
	406-040-9	607-530-00-7	01-0000015551-76	
	Aquatic Chronic 4; H413			

Așa cum afirma în frazele H și EUH: vezi alineatul 16.

**SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor**
**4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor**
**Indicații generale**

În toate cazurile de nesiguranta sau daca se observa simptome, cereti sfatul medicului. În caz de pierdere a conștinței puneți în poziție stabilă culcat lateral și cereti sfatul medicului. Dezbracați imediat îmbracamintea contaminată, imbibată.

**Dacă se inhalează**

Scoateti pe cel afectat la aer, tineți-l linistit la cald.

**În caz de contact cu pielea**

După contactul cu pielea, spălați imediat cu mult Apa și săpun.

**În caz de contact cu ochii**

Dupa contactul cu ochii clatiți ochii cu apa suficient de mult cu pleoapele deschise, apoi consultați imediat medicul.

**Dacă este ingerat**

În caz de înghițire, se clătește gura cu apă (numai dacă persoana este conștientă). Dati sa bea apa din abundenta în inghituri mici (efect de dilutie). Cereti imediat sfatul medicului. NU provocați vomă.

**4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate**

În toate cazurile de nesiguranta sau daca se observa simptome, cereti sfatul medicului.

**4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare**

Nu exista informatii.

**SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor**
**5.1. Mijloace de stingere a incendiilor**
**Mijloace de stingere corespunzătoare**

spuma rezistentă la alcool, Pulbere de stingere uscată, Dioxid de carbon (CO<sub>2</sub>).

**Mijloace de stingere necorespunzătoare**

Jet apă de mare putere.

**5.2. Pericole speciale cauzate de substanța sau de amestecul în cauză**

Produse de descompunere periculoase: Monoxid de carbon Dioxid de carbon (CO<sub>2</sub>). Nu inhalați gazele din explozie sau de ardere.

**5.3. Recomandări destinate pompierilor**

În caz de incendiu: Purtați aparat de protecție a respirației independent de aerul din mediul înconjurător.

Data revizuirii:  
20.11.2018

**BIZOL Allround ATF DVI**

Pagina 3 aparținând 8

**Informații suplimentare**

Colectati separat apa de stingere contaminata. Nu lasati sa ajunga in canalizare sau in apele de suprafata. Nu lasati sa ajunga in sol/subsol.

**SECȚIUNEA 6: Măsuri de luat în caz de dispersie accidentală**
**6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență**

Vezi masurile de protectie de la punctul 7 si 8.

**6.2. Precauții pentru mediul înconjurător**

Nu se va lasa sa ajunga in canalizare sau in ape, curgatoare sau nu. Nu lasati sa ajunga in sol/subsol. Curatati temeinic obiectele poluate si dusumeaua

**6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie**

Se vor ridica cu material absoarbant pentru lichide (nisip, diatonit, substante care leaga acizi, absorbant universal). Tratati materialul asimilat conform alineatului referitor la debarasarea si depozitarea materialelor periculoase.

**6.4. Trimitere la alte secțiuni**

Vezi masurile de protectie de la punctul 7 si 8.

**SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea**
**7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate**
**Măsuri de prevedere la manipulare**

Utilizati echipament personal de protectie. A nu mânca, bea sau fuma în timpul utilizării produsului. Se va avea grija sa se asigure o buna aerisire. A se manipula și a se deschide ambalajul cu prudență. Condiții de evitat: generarea/formarea de aerosoli.

**Avize privitoare la protecția contra incendiilor și exploziilor**

Nu sunt necesare masuri speciale.

**7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități**
**Cerințe față de încăperi de depozitare și recipiente**

Protejare fata de: Ger. A se păstra departe de căldură. Se va feri de expunerea directa la soare. Recipientii se inchid bine si se pastreaza in loc racoros, bine aerisit.

**7.3. Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)**

Observati foaia cu date tehnice

**SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală**
**8.1. Parametri de control**
**Valori DNEL/DMEL**

Nr. CAS	Denumirea substantei	Calea de expunere	Efect	Valoare
36878-20-3	bis(nonylphenyl)amine			
	Muncitor DNEL, pe termen lung	dermal	sistemic	0,62 mg/kg g.c./zi
	Muncitor DNEL, pe termen lung	inhalativ	sistemic	4,37 mg/m <sup>3</sup>
	Consumator DNEL, pe termen lung	oral	sistemic	0,31 mg/kg g.c./zi
	Consumator DNEL, pe termen lung	dermal	sistemic	0,31 mg/kg g.c./zi
	Consumator DNEL, pe termen lung	inhalativ	sistemic	1,09 mg/m <sup>3</sup>
125643-61-0	amestec de izomeri de: C7-9-alkil 3-(3,5-di-trans-butil-4-hidroxifenil)propionat			
	Muncitor DNEL, acuta	dermal	sistemic	20 mg/kg g.c./zi
	Muncitor DNEL, acuta	dermal	local	1 mg/cm <sup>2</sup>
	Muncitor DNEL, pe termen lung	dermal	sistemic	0,22 mg/kg g.c./zi
	Muncitor DNEL, pe termen lung	dermal	local	0,006 mg/cm <sup>2</sup>

Data revizuirii:  
20.11.2018

**BIZOL Allround ATF DVI**

Pagina 4 aparținând 8

**Valori PNEC**

Nr. CAS	Denumirea substantei	
Departamentul de mediu		Valoare
36878-20-3	bis(nonylphenyl)amine	
Apă dulce		0,1 mg/l
Apă de mare		0,01 mg/l
Sediment de apă dulce		132000 mg/kg
Sediment marin		13200 mg/kg
125643-61-0	amestec de izomeri de: C7-9-alkil 3-(3,5-di-trans-butyl-4-hidroxiifenil)propionat	
Apă dulce		0,0043 mg/l
Apă de mare		0,0043 mg/l
Sediment de apă dulce		233 mg/kg
Sediment marin		23,3 mg/kg
Sol		189 mg/kg

**8.2. Controale ale expunerii**

**Controale tehnice corespunzătoare**

Vezi Capitol 7. Nu sunt necesare alte masuri in afara acestora.

**Măsuri de igienă**

Nu se va manca, bea, fuma, fuma, trage pe nas la locul de munca.

**Protecția ochilor/feței**

Rame de ochelari cu protectie laterala.

**Protecția mâinilor**

A se purta mănuși corespunzătoare. Manusi de protectie recomandate: DIN EN 374. Material corespunzator: NBR (Nitril cauciuc). Timp de patrundere (durata maxima de purtare): > 480 min (Grosimea materialului de manusi: 0.4 mm). Momentul de cedare si insusirile de origine ale materialului trebuie luate in considerare. In caz de utilizari speciale se recomanda probarea rezistentei la substante chimice a manusilor de protectie numite mai sus. Cremele protectoare pot ajuta sa protejeze zonele expuse ale pielii. Dupa un contact acestea nu trebuie niciintr-un caz utilizate.

**Protecția pielii**

Imbracaminte de protectie.

**Protecție respiratorie**

la utilizarea corecta si in conditii normale nu este neaparat necesara o protectie a respiratiei. In cazul formarii de stropi sau de ceata fina trebuie sa se poarte in acest scop aparat de protectie respiratorie adecvat, aprobat. Echipament adecvat de protectie respiratorie: Semimasca filtranta (EN 149), d.ex. FFA P / FFP3.

**Controlul expunerii mediului**

Nu se va lasa sa ajunga in canalizare sau in ape, curgatoare sau nu.

**SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice**

**9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază**

Stare fizică: Lichid  
Culoare: rosu  
Miros: caracteristic

**Testat conform cu**

pH-Valoare: nu aplicabile

**Modificări ale stării**

Punctul de topire: nedeterminat

Punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere: nedeterminat

Pour point: <= -39 °C DIN ISO 3016

Punct de aprindere: >= 200 °C EN ISO 2592

Data revizuirii:  
20.11.2018

**BIZOL Allround ATF DVI**

Pagina 5 aparținând 8

Limita minimă de explozie:	0,4 vol. %
Limita maximă de explozie:	4,5 vol. %
Temperatură de aprindere:	nedeterminat
Temperatura de descompunere:	Nu exista informatii.
Presiune de vapori: (la 20 °C)	< 0,1 hPa
Densitate (la 15 °C):	0,85 g/cm <sup>3</sup> DIN EN ISO 12185
Solubilitate în apă:	insolubil
Coeficient de partiție:	nedeterminat
Vâscozitate / dinamică:	nedeterminat
Vâscozitate / cinetică: (la 40 °C)	34 mm <sup>2</sup> /s ASTM D 7042
Timp de scurgere:	nedeterminat
Densitatea de vapori:	nedeterminat
Viteză de evaporare:	nedeterminat

**9.2. Alte informații**

Nu exista informatii.

**SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate**

**10.1. Reactivitate**

Nu exista informatii.

**10.2. Stabilitate chimică**

Nu exista informatii.

**10.3. Posibilitatea de reacții periculoase**

Nu apar reacții periculoase la o manipulare și depozitare corectă.

**10.4. Condiții de evitat**

Temperatura foarte mare.

**10.5. Materiale incompatibile**

Nu exista informatii.

**10.6. Prođuși de descompunere periculoși**

Nu exista informatii.

**SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice**

**11.1. Informații privind efectele toxicologice**

**Toxicitate acută**

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Nr. CAS	Componente				
	Calea de expunere	Doză	Specii	Sursa	Metodă
72623-87-1	uleiuri de lubrifiere (din petrol), C20-50, ulei de bază: neutru hidrotratat				
	orală	LD50 > 2000,0 mg/kg	Sobolan		
	dermică	LD50 > 2000,0 mg/kg	lepuri		

**Iritație și corosivitate**

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

**Efecte de sensibilizare**

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

**Efecte cangerigene, mutagene și toxice pentru reproducere**

Data revizuirii:

**BIZOL Allround ATF DVI**

20.11.2018

Pagina 6 aparținând 8

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

**STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere unică**

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

**STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere repetată**

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

**Pericol prin aspirare**

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

**Experiența din practică****Alte observații**

În cazul respectării regulilor generale de protecție a muncii și de igiena industrială utilizarea acestui produs nu creează niciun pericol pentru sănătatea personalului.

**SECȚIUNEA 12: Informații ecologice****12.1. Toxicitatea**

Nu sunt disponibile date pentru amestec.

**12.2. Persistența și degradabilitatea**

Nu sunt disponibile date pentru amestec.

Nr. CAS	Componente			
	Metodă	Valoare	d	Sursa
	Evaluarea			
72623-87-1	uleiuri de lubrifiere (din petrol), C20-50, ulei de bază: neutru hidrotratat			
	Biodegradare	49,0 %		

**12.3. Potențialul de bioacumulare**

Nu sunt disponibile date pentru amestec.

**Coeficient de repartitie n-octanol/apă**

Nr. CAS	Componente	Log Pow
72623-87-1	uleiuri de lubrifiere (din petrol), C20-50, ulei de bază: neutru hidrotratat	>4,00
36878-20-3	bis(nonylphenyl)amine	3,60

**12.4. Mobilitatea în sol**

Nu sunt date disponibile

**12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB**

Nu sunt date disponibile

**12.6. Alte efecte adverse**

Nu sunt date disponibile

**SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea****13.1. Metode de tratare a deșeurilor****Îndepărtare a rezidurilor**

Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în ape, curgătoare sau nu. A nu se arunca acest produs și ambalajul său decât după ce s-au luat toate precauțiile. Dezafectarea conform Reglementărilor UE 75/442/CEE și 91/689/CEE privind reziduurile și deșeurile periculoase în versiunile actuale.

**Numărul de eliminare pentru deșeu/deșeurii provenind de la reziduuri/produse neutilizate**

130205 ULEIURI ȘI COMBUSTIBILI LICHIZI UZAȚI (CU EXCEPȚIA ULEIURILOR COMESTIBILE ȘI A CELOR MENȚIONATE LA CAPITOLELE 05, 12 ȘI 19); uleiuri uzate de motor, de transmisie și de ungere; uleiuri minerale neclorurate de motor, de transmisie și de ungere; deșeu periculos

**Îndepărtare a ambalajului necurățat și detergenți recomandați**

Ambalajele necontaminante și golite de resturi pot fi transportate pentru revalorificare. Consultați firma de debarasare aprobată competența asupra unei debarasări de deșeurii.

**SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport****Transport rutier (ADR/RID)**

Data revizuirii:

20.11.2018

**BIZOL Allround ATF DVI**

Pagina 7 aparținând 8

<b>14.1. Numărul ONU:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>14.4. Grupul de ambalare:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.

**Transport naval (IMDG)**

<b>14.1. Numărul ONU:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>14.4. Grupul de ambalare:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.

Marine pollutant: NO

**Transport aerian (ICAO-TI/IATA-DGR)**

<b>14.1. Numărul ONU:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.
<b>14.4. Grupul de ambalare:</b>	No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.5. Pericole pentru mediul înconjurător**

PERICULOS PENTRU MEDIU: nu

**14.6. Precauții speciale pentru utilizatori**

Nu sunt date disponibile

**14.7. Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC**

Nu sunt date disponibile

**SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare****15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză****Reglementări UE**

2010/75/UE (COV):	0 %
Date referitoare la Directiva 2012/18/UE (SEVESO III):	Nu se include în 2012/18/UE (SEVESO III)

**Regulamente naționale**

Clasă periclitare a apelor (D): 2 - poluare a apei

**15.2. Evaluarea securității chimice**

Nu au fost efectuate aprecieri privind siguranța substanțelor din acest amestec.

**SECȚIUNEA 16: Alte informații****Modificări**

Această fișă tehnică de securitate conține modificări față de versiunea precedentă în secțiunile: 2,9,11,15.

**Abrevieri și acronime**

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
ICAO: International Civil Aviation Organization

Data revizuirii:  
20.11.2018**BIZOL Allround ATF DVI**

Pagina 8 aparținând 8

CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)

DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level

PNEC: Predicted No Effect Concentration

WEL (UK): Workplace Exposure Limits

TWA (EC): Time-Weighted Average

STEL (EC): Short Term Exposure Limit

ATE: Acute Toxicity Estimate

LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)

CL50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)

EC50: half maximal Effective Concentration

ErC50: EC50 in terms of reduction of growth rate

AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen

VwVwS: Verwaltungsvorschrift wassergefährdende Stoffe

**Conform frazelor H și EUH (Numat și text complet)**

H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.

H413 Poate provoca efecte nocive pe termen lung asupra mediului acvatic.

EUH210 Fișa cu date de securitate disponibilă la cerere.

**Alte indicații**

Fișa cu date de securitate în conformitate cu REGULAMENTUL (UE) 2015/830 AL COMISIEI din 28 mai 2015 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH).

Informațiile din această foaie de siguranță corespund celor mai noi cercetări științifice în momentul tipării. Informațiile sunt destinate să vă dea reținerile pentru manipularea sigură a produsului numit în această foaie de siguranță, în timpul depozitării, prelucrării, transportului și neutralizării. Informațiile nu pot fi transferate asupra altor produse. În situația în care produsul se amestecă sau se prelucrează cu alte materiale, sau este prelucrat, aceste informații nu pot fi transferate asupra noului produs rezultat, dacă nu este indicat în mod expres.

*(Datele substanțelor periculoase conținute au fost preluate din ultima foaie cu date de siguranță în vigoare a furnizorului anterior.)*